



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 2.3.2005  
KOM(2005) 73 endelig

**MEDDELELSE TIL EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET  
FRA KOMMISSIONEN**

**Årlig politikstrategi for 2006**

**DA**

**DA**

## INDHOLDSFORTEGNELSE

1.	Indledning .....	3
2.	Unionens tilstand og de prioriterede politiske opgaver i 2006 .....	3
2.1.	Velstand.....	4
2.2.	Solidaritet.....	6
2.3.	Sikkerhed.....	8
2.4.	Ekstern gennemførelse .....	9
3.	Overordnet ramme for de menneskelige og finansielle ressourcer i 2006.....	11
3.1.	Menneskelige ressourcer .....	11
3.1.1.	Udbygning i tilknytning til udvidelsen .....	11
3.1.2.	Bidrag til en central pulje.....	11
3.1.3.	Samlede menneskelige ressourcer til brug for de fire prioriterede opgaver .....	12
3.1.4.	Visse tjenestegrenes særlige situation.....	12
3.2.	Finansielle ressourcer.....	13
3.2.1.	Finansielle virkninger af den prioriterede opgave "velstand" .....	14
3.2.2.	Finansielle virkninger af den prioriterede opgave "solidaritet" .....	15
3.2.3.	Finansielle virkninger af den prioriterede opgave "sikkerhed".....	15
3.2.4.	Finansielle virkninger af den prioriterede opgave "ekstern gennemførelse" af de tre interne prioriterede opgaver .....	16

## 1. INDLEDNING

Som første etape af Kommissionens nu fast etablerede årlige politiske proces fastlægges i nærværende årlige politikstrategi de politiske prioriterede opgaver i 2006, de initiativer, som vil bistå med at føre dem ud i livet, og den budgetmæssige ramme, som sikrer, at der afsættes de fornødne midler til de prioriterede opgaver.

Efter vedtagelsen af den årlige politikstrategi, som fastsætter rammen og retningslinjerne for budgettet for 2006 og lovgivningen i samme år, vil processen fortsætte med udarbejdelsen af det foreløbige budgetforslag og forberedelsen af den interinstitutionelle dialog.

På dette grundlag vil arbejdsprogrammet blive udarbejdet med henblik på vedtagelse i Kommissionen i november 2005. Som det er blevet fast praksis, vil de forskellige enkeltposter i Kommissionens arbejdsprogram som hovedregel blive ledsaget af en konsekvensanalyse. På grundlag af konsekvensanalysen vil Kommissionen beslutte, om der vil blive fremsat forslag vedrørende de nedenfor omhandlede initiativer.

Hele processen vil således danne grundlag for den operationelle programmering, der gennemføres af generaldirektoraterne og de øvrige tjenestegrene, som vil indarbejde de prioriterede politiske opgaver i deres årlige forvaltningsplaner for 2006. I aktivitetsrapporterne for 2006 vil der blive gjort status over gennemførelsen af disse forvaltningsplaner, og der vil blive tilstillet Europa-Parlamentet, Rådet og Den Europæiske Revisionsret meddelelser med resuméer deraf.

## 2. UNIONENS TILSTAND OG DE PRIORITEREDE POLITISKE OPGAVER I 2006

På EU-plan vil 2006 være kritisk for virkeliggørelsen af de femårige strategiske mål, der blev vedtaget den 26. januar, og deres allestedsnærværende målsætning om fornyet vækst og jobskabelse i EU. Disse strategiske mål dannede allerede grundlag for Kommissionens arbejdsprogram, der blev vedtaget samme dag, men 2006 vil være året, der står i centrum for den **konkrete implementering deraf**. Her skal blot fremhæves nogle få: på grundlag af de nyvurderinger og retningslinjer, der forventes i år, bør der gøres fremskridt med virkeliggørelsen af Lissabon-strategien, strategien for bæredygtig udvikling og den sociale agenda 2006-2010. Hvad angår frihed, sikkerhed og retfærdighed, er der allerede planlagt en fornyet gennemgang af Haag-programmet i andet halvår 2006 i tilknytning til forfatningens ikrafttræden. Hvad angår de eksterne forbindelser, vil udvidelsesprocessen gå ind i en ny fase; resultaterne af den igangværende naboskabspolitik bør uddybes.

2006 vil også være et år kendetegnet af **forberedelse og fremadskuen**. Medlemsstaterne vil befinde sig i en afgørende fase af processen med ratifikation af forfatningen, og det vil være nødvendigt, at Kommissionen sørger for, at de institutionelle og politiske ændringer, som forfatningen fører med sig, gennemføres på bedste vis. Kommissionen vil vedblivende støtte ratifikationsprocessen og tage en række lovgivningsinitiativer for at sikre øjeblikkelig implementering af forfatningen, når den træder i kraft den 1. november 2006. Året vil også være afgørende for forberedelsen af de finansielle overslag for perioden 2007-2013 og sikringen af en eventuel passende programmering, hvis den nye generation af finansielle instrumenter (på områderne strukturfondene, udvikling af landdistrikterne, forskning og udvikling, konkurrenceevne og innovation, retfærdighed, sikkerhed og frihed eller eksterne forbindelser) skal være fuldt operationel den 1. januar 2007.

På internationalt plan vil spørgsmål vedrørende fred, fattigdomsbekæmpelse, sikkerhed og stabilitet atter komme til at stå højt på agendaen. Forhåbentlig vil 2006 også blive et år kendetegnet af **konkrete fremskridt på den internationale scene**, hvad enten det drejer sig om fremskridt med løsningen af den israelsk-palæstinensiske konflikt via fornyet dialog mellem parterne, gennemførelsen af Doha-udviklingsagendaen efter ministerkonferencen i Hongkong i december, implementeringen af EU's handlingsplan til styrkelse af dets kapacitet på krisestyringsområdet, de planlagte omfattende genopbygningsarbejder (Irak, Sydøstasien efter tsunamien, Afghanistan) eller gennemførelsen af konkrete foranstaltninger til bekæmpelse af fattigdom efter revisionen af millennium-udviklingsmålene i 2005.

Dette er den første årlige politikstrategi, der vedtages af den nye Kommission. Med udgangspunkt i de femårige strategiske mål vil den politiske proces fuldt ud spille den rolle, der er tiltænkt den, idet der sikres kontinuitet med det arbejde, som den nye Kommission indledte med sit arbejdsprogram for 2005. Gennemførelsen af den femårige strategi i 2006 bør skitseres i den årlige politikstrategi.

Den årlige politikstrategi for 2006 vil derfor tydeligt afspejle den prioritering, der ligger til grund for **partnerskabet for fornyelse i EU**, som blev præsenteret i de femårige strategiske mål: at bringe EU tilbage på et spor kendetegnet af **velstand**, at forstærke vort engagement i øget **solidaritet**, at styrke borgernes **sikkerhed** og endelig at udbrede og fremme disse prioriterede opgaver uden for vore grænser via en **større indflydelse i verden**. I 2006 vil Kommissionen fortsat koncentrere sig om den mest påtrængende prioriterede opgave: **at genskabe en dynamisk og bæredygtig vækst i EU og sikre borgerne flere og bedre job**.

Ud over denne politiske prioritering vil de grundlæggende operationelle mål for denne Kommission i 2006 til stadighed være et **velfungerende udvidet EU**, kontinuitet i de igangværende aktiviteter og fuld anvendelse af politikkerne og reglerne i samtlige medlemsstater. Dette kræver konstant overvågning af den konkrete gennemførelse af EU-retten og videreudvikling af risikoforvaltningen på alle områder med tilknytning til EU-budgettets gennemførelse. Det forudsætter også kontinuitet fra politikken udvikling til dens gennemførelse bistået af en moderne, effektiv og serviceminded forvaltning. Det skal i den sammenhæng bemærkes, at den årlige politikstrategi koncentrerer sig om de nye initiativer i 2006. Den afspejler derfor ikke alle Kommissionens forventede aktiviteter i 2006 og navnlig ikke detaljerne i de centrale igangværende aktiviteter, der følger af Kommissionens ansvar for den almindelige aktivitet i overensstemmelse med dens rolle i henhold til traktaterne.

Bæredygtig udvikling vil til stadighed være et gennemgående mål for alle EU's politikker. Forberedelsen og gennemførelsen af politikker i 2006 vil blive støttet med en ny **kommunikationsstrategi** i Kommissionens regi. Denne vil sikre en overgang fra oppefra-og-ned-kommunikation til en modtagercentreret approach med hovedvægten lagt på emner af relevans for borgerne. Kommunikationen vil blive indarbejdet i den politiske proces via forbedret programmering og aktiv inddragelse af kommissærer. Kommissionens repræsentationer vil komme til at spille en større rolle. Horisontale initiativer, der forstærker offentlighedens medvirken og bidrager til at skabe et europæisk offentligt rum, vil også nyde fremme.

## 2.1. Velstand

Fremskridtene hen imod virkeliggørelsen af de mål, der er fastsat i Lissabon-strategien, har hidtil været aldeles utilstrækkelige. Kommissionen har i sine retningslinjer for midtvejsrevisionen af Lissabon-strategien fastlagt de vigtigste udfordringer: EU's vækst og

produktiviteten ligger langt under niveauet hos dets vigtigste økonomiske partnere, og dets nuværende tempo med hensyn til at forbedre konkurrenceevne og innovation er ikke tilstrækkeligt til at beskytte de europæiske borgeres levestandard og sociale tryghed på mellemlang til lang sigt. Dette kræver et fornyet engagement i Lissabon-programmet med hovedvægten lagt på tre hovedmål: at gøre EU til et mere attraktivt sted at investere og arbejde, at fremme viden og innovation som vigtige vækstskabende faktorer; at skabe flere og bedre job. Gennemførelsen af Lissabon-strategien kræver også i forholdet mellem EU og dets medlemsstater radikale forbedringer med henblik på at gøre den mere effektiv og lettere at forstå. Dette hastende problem for EU vil i 2006 blive søgt afklaret som en prioriteret opgave.

Der vil blive lagt særlig vægt på:

- gennemførelse af den nyorienterede Lissabon-agenda med henblik på at fremme økonomisk vækst og jobskabelse
- vækst- og stabilitetspagtens funktionsmåde med henblik på at sikre sunde makroøkonomiske politikker og budgetpolitikker samt udbygning af de økonomiske statistikker
- fastlæggelse og implementering af handlingsplaner for de relevante interne og eksterne sektorpolitikker under den reviderede strategi for bæredygtig udvikling
- virkeliggørelse af målet om "fuld beskæftigelse" i den nye sociale agenda
- forbedring af det indre markeds funktionsmåde ved at fjerne hindringerne på markederne for varer og tjenesteydelser samt de finansielle markeder, forbedre sammenkoblingen af de europæiske net, forenkle og rationalisere toldprocedurerne og skattereglerne i forbindelse med grænseoverskridende transaktioner og sætte øget skub i implementeringen og håndhævelsen af reglerne, også statsstøtte- og antitrustreglerne, i det udvidede EU
- fastlæggelse af vilkårene for at fremme investeringerne i forskning og udvikling, innovation, effektiv ressourceanvendelse, indførelse af miljøteknologier og brug af nye kommunikations- og informationsteknologier
- fremme af mobilitet inden for uddannelse og læring, højere færdighedsniveauer, effektiv anvendelse af de unges potentiale og bedre anvendelse af den aldrende arbejdsstyrke, øget arbejdskraftmobilitet og større hensyntagen til indvandringspotentialet, således at EU's videnniveau og evne til at tilpasse sig forandringer forbedres.

**Velstand: vigtige initiativer i 2006:**

Der er valgt følgende vigtige initiativer:

- udarbejdelse af en omfattende strategisk rapport om, hvor langt man er kommet med gennemførelsen af Lissabon-målene til brug for Det Europæiske Råds møde i foråret 2006 på grundlag af de nationale handlingsprogrammer, der efter planen vil foreligge sidst i 2005, og de tilsagn, der er afgivet af medlemsstaterne, arbejdsmarkedets parter og EU's organer
- fremsættelse af forslag til styrkelse af forsikringsselskabernes solvens, forbedring af virksomhedernes markedsadgang på området clearing og afvikling af finansielle transaktioner (post-trading) og omlægning af forsikringsdirektiverne (undtagen livsforsikring)
- opfølgning af høringen vedrørende lovgivningen om ophavsret
- fremsættelse af forslag til foranstaltninger til videreudbygning af det indre marked for posttjenester og forbedring af deres kvalitet

- fremsættelse af forslag til initiativer i automobilektoren, herunder forenkling af lovgivningen
- iværksættelse af initiativer vedrørende markederne for militære indkøb og fremme af retssikkerheden for at gøre det lettere at anvende reglerne for offentlige indkøb på offentligt-private partnerskaber
- styrkelse af det indre marked for varer ved yderligere at udbygge den gensidige anerkendelse og revidere certificeringsprocedurerne
- revision af forskriftsrammen for elektronisk kommunikation
- fremme af miljøteknologier ved fortsat gennemførelse af handlingsplanen for miljøteknologi (Environmental Technology Action Plan – ETAP)
- iværksættelse af initiativet “i2010: det europæiske informationssamfund for vækst og beskæftigelse”
- færdiggørelse af det indre marked for naturgas og elektricitet
- iværksættelse af et initiativ til fremme af ”viden for vækst”, herunder hurtig gennemførelse af FoU-handlingsplanen på 3 %, stimulering til øgede menneskelige ressourcer inden for forskning og udbygning af forbindelserne mellem videnskab og samfund
- iværksættelse af en omfattende politik til bekæmpelse af skattesvig og –unddragelse
- udarbejdelse af en europæisk referenceramme for kvalifikationer (European Qualifications Framework - EQF) og et dermed forbundet europæisk meritkumulerings- og overføringsystem (European Credit Accumulation and Transfer System - ECVET) for erhvervsuddannelser med henblik på at lette gennemsigtigheden og overførslen af erhvervs kvalifikationer i EU
- iværksættelse af det europæiske mobilitetsår for arbejdstagere
- iværksættelse af de operationelle og informationsteknologiske aspekter ved e-told-initiativet med henblik på at tilbyde virksomheder, der medvirker ved international handel, bedre service
- iværksættelse af industriprojektet ”Sesame” for modernisering af luftfartskontrollen som led i initiativet vedrørende et fælles luftrum
- iværksættelse af teknologi- og industriprojektet ERTMS (det europæiske jernbanetrafikstyringsystem) for at sikre interoperabilitet i jernbanesektoren.

## 2.2. Solidaritet

Forbedringen af EU's vækst og økonomiske dynamik skal gøre det muligt at gøre en forstærket indsats for at fremme solidaritet og social retfærdighed og forbedre EU's sammenhængskraft og fælles værdier. I 2006 vil solidariteten komme til udtryk i:

- samhørighedspolitikker som vigtigt instrument til virkeliggørelse af målet om økonomisk konvergens ved fremme af vækst og konkurrenceevne og godkendelse af strategiske retningslinjer for perioden 2007-2013
- miljøbeskyttelse og sund forvaltning af naturressourcerne, sikring af kraftigere, men miljømæssigt bæredygtig økonomisk vækst, bl.a. ved forbedring af konkurrenceevnen via en mere udtalt markedsorientering af den fælles landbrugspolitik og en udvikling af landdistrikterne, som skal programmeres i 2006, og beskyttelse af energiforsyningen på lang sigt

- beskyttelse af grundlæggende rettigheder, bekæmpelse af forskelsbehandling, fremme af ligestillingen mellem kønnene, kulturel diversitet, fuldstændig integrering af de unge i samfundet og arbejdslivet samt lige muligheder for alle
- en omfattende approach i indvandringsspørgsmål på grundlag af Haag-programmet
- bekæmpelse af klimaændringer.

#### **Solidaritet : vigtige initiativer i 2006:**

Der er valgt følgende vigtige initiativer:

- afslutning af den fælles landbrugspolitik sektorreformer med vin, frugt og grønsager
- fremlæggelse af en grøn bog om en fremtidig maritim politik i EU med henblik på opbygning af en velfungerende og bæredygtig maritim økonomi
- forberedelse af et støtteprogram med det formål at bistå smv'erne med at overholde EU's miljølovgivning
- sikring af, at respekt for og fremme af grundlæggende rettigheder gøres til et gennemgående tema i alle Kommissionens forslag, og iværksættelse af det forberedende arbejde med henblik på oprettelse af Det Europæiske Agentur for Grundlæggende Rettigheder i januar 2007
- udarbejdelse af et lovgivningsforslag med henblik på oprettelse af et europæisk overvågningscenter/agentur for indvandring
- forberedelser til oprettelse af en europæisk asylstøttemyndighed på grundlag af de strukturer, der indføres i 2005
- lettelse af tilværelsen for borgere med familierelaterede problemer i civilretlige anliggender i det europæiske retsområde
- udarbejdelse af en meddelelse og fremsættelse af forslag til en strategi for ligestilling mellem kønnene
- fremsættelse af forslag til en ny EU-strategi på området sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen
- vedtagelse og opfølgning af grønbogen om udviklingen inden for arbejdsmarkedets retten
- forberedelse af en frivillig EU-ramme for overenskomstforhandlinger på tværs af grænserne
- fuldstændig gennemførelse af det europæiske ungdomsinitiativ i dets forskellige aspekter: uddannelse af de unge i de individuelle og faglige kompetencer, der er nødvendige i en videnbaseret økonomi, nedbringelse af ungdomsarbejdsløsheden og lettelse af adgangen til arbejdsmarkedet, forbedring af en række faciliteter som f.eks. børnepasning til støtte for familielivet, bekæmpelse af fattigdom og fremme af et sundt liv og et aktivt borgerskab
- fremme af sprogindlæringen og den sproglige diversitet ved at sikre anvendelsen af sproghandlingsplanen og en videreudvikling af den europæiske indikator for sproglig kompetence
- forøgelse af de mellemfolkelige og kommunikationsmæssige aktiviteter, som ansporer til øget dialog mellem kulturerne, og fremme af kulturel diversitet verden over under hensyntagen til de relevante normgivende UNESCO-instrumenter
- udvikling af en ny sundhedsstrategi for at bringe alle foranstaltninger ind under en

sammenhængende ramme med det formål at øge beskyttelsen mod nye trusler som f.eks. overførbare sygdomme

- iværksættelse af Den Europæiske Folkesundhedsportal, der er et paneuropæisk data- og informationssted for offentlig sundhed og dermed forbundne områder
- klimaændring: påbegyndelse af forberedelsen af relevante lovgivningsmæssige og ikke-lovgivningsmæssige foranstaltninger, iværksættelse af en omfattende revision af ordningen for handel med emissioner
- vurdering af anden runde nationale fordelingsplaner og afslutning af midtvejsrevisionen af sjette miljøhandlingsprogram.

### 2.3. Sikkerhed

Terrorisme, organiseret kriminalitet og smuglernetværker begrænses ikke af landegrænser og nationale lovgivninger. Heller ikke kriser, der berører offentlig sundhed, miljø, transport eller energiforsyning, kan holdes i ave alene ved hjælp af nationale ordninger. Sikkerhed er i stigende grad blevet et fælles anliggende, som kræver en bred vifte af foranstaltninger og løsninger fra lokalt til europæisk og endog globalt plan. Navnlig i forbindelse med grænseoverskridende trusler mod og kriser for sikkerheden bliver EU's rolle stadig vigtigere. Ved gennemførelsen af det relevante kapitel i Haag-programmet vil der blive gjort en betydelig samlet indsats, samtidig med at borgernes civile frihedsrettigheder beskyttes. Desuden vil EU's indsats være fremadrettet og innovativ, når det gælder om at tage de udfordringer op, som andre nye trusler rejser.

Der vil i 2006 blive lagt særlig vægt på:

- fremskridt med gennemførelsen af EU-handlingsplanen for terrorbekæmpelse med hovedvægten lagt på en mere effektiv informationsudveksling på tværs af grænserne, bekæmpelse af finansiering af terrorisme og forbedret bistand til ofre
- lettelse af lovlige rejser for statsborgere fra tredjelande inden for EU's ydre grænser
- forbedret samarbejde mellem rets-, politi- og toldmyndigheder via færre rettlige hindringer og udbygget koordination
- gensidig anerkendelse og uhindret fuldbyrdelse af retsafgørelser i civil- og straffesager med henblik på at sikre, at retfærdigheden sker fyldest på tværs af grænserne
- hurtig varsling af, øjeblikkelig reaktion på og langsigtet forebyggelse af kriser i forbindelse med risici for miljø, fødevarerikkerhed og sundhed via udbyggede informations- og overvågningsnet
- transportsikkerhed, hvad enten transporten foregår med fly eller ad landevej, og maritim sikkerhed
- mere sikre internetrelaterede tjenester og net
- mere sikker energiforsyning via et forstærket samarbejde med de vigtigste producent- og transitlande og fremme af vedvarende energiformer.

#### **Sikkerhed : vigtige initiativer i 2006**

Der er valgt følgende vigtige initiativer:

- vedtagelse af forslag om, hvilke hindringer politiet skal overvinde for at virke på en anden medlemsstats område, og om brug af databaser vedrørende kontrol ved de ydre grænser til retshåndhævelsesformål



- iværksættelse af et edb-informationsudvekslingssystem baseret på strafferegistre og udvikling og begyndende implementering af en EU-handlingsplan for offentligt/private partnerskaber til bekæmpelse af organiseret kriminalitet og terrorisme
- forhøjelse af finansieringen af sikkerhedsforskning ved forbedring af koordinationen af den eksisterende kapacitet inden for den samlede civil-, sikkerheds- og forsvarsproblematik
- forøgelse af EU's forsvarskapacitet ved at afskaffe den nuværende opsplitning af delmarkederne og udbygge interoperabiliteten
- iværksættelse af en ny handlingsplan til fremme af net- og informationssikkerhed, herunder internetkriminalitet, identitet og privatlivets fred
- udvikling af sikkerhedsinspektioner i havne og lufthavne
- fremlæggelse af en meddelelse om og en strategi for beredskab og indsats på folkesundhedsområdet over for influenzapandemier og sundhedstrusler fra terrorisme
- iværksættelse af starttjenesterne til sikring af global miljø- og sikkerhedsovervågning (Global Monitoring for Environment and Security - GMES)
- udarbejdelse af en handlingsplan for effektiv energianvendelse
- udvikling af et EU-risikoforvaltningssystem for sikkerheden ved de ydre grænser
- udvikling af nye initiativer, videreudvikling af sikker opbevaring af nukleart affald og udbygning af politikkerne for nuklear sikkerhedskontrol
- fremlæggelse af et nyt sæt foranstaltninger til udbygning af den maritime sikkerhed.

#### 2.4. Ekstern gennemførelse

Ingen af ovenstående prioriterede opgaver kan løses af EU alene: EU kan ikke opnå større velstand i et vakuum. Velstand i tredjelande bidrager til at skabe velstand i EU og omvendt. EU kan bestemt ikke nøjes med at udvise solidaritet inden for sine grænser. Det kan ikke forvente sikkerhed for sin befolkning uden samarbejde med tredjelande. De eksterne forbindelser er et udmærket middel til at fremme og beskytte vor prioritering og vore værdier uden for vore grænser. For at kunne gøre dette effektivt skal EU kunne bygge på sine borgeres tillid og sin økonomis sundhedstilstand og skal tale med én stemme og fremme kohærente holdninger. I den henseende vil 2006 også være et vigtigt år, når det drejer sig om at forberede udnævnelsen af den nye udenrigsminister/næstformand for Kommissionen og oprettelsen af Tjenesten for EU's Optræden Udadtil, medens ratifikationen af forfatningen afventes.

I 2006 vil Kommissionens optræden udadtil tage sigte på virkeliggørelse af følgende mål:

- forberedelse af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse og fremskridt med forhandlingerne om fremtidige udvidelser, navnlig påbegyndelse af processen med Tyrkiet
- sikring af effektiv implementering af EU's naboskabspolitik og af køreplanerne for virkeliggørelsen af de fire fælles rum i forbindelserne med Rusland
- gennemførelse af internationale handelsforhandlinger på alle niveauer, dvs. både i Verdenshandelsorganisationen og med de vigtigste bilaterale og regionale partnere
- sikring af et konstruktivt engagement i fredsprocessen i Mellemøsten via kvartet-strukturen og i tæt samarbejde med parterne
- videreførelse af støtten til sikring af regional stabilitet samt genopbygning og politisk omstilling i Irak
- videreførelse af genopbygningen og rehabiliteringen efter tsunamien

- opgradering af den transatlantiske dialog og skabelse af kohærente og effektive forbindelser med de vigtigste partnere, bl.a. via et tættere sikkerhedssamarbejde og konvergerende forskrifter
- styrkelse af dialogen med de vigtigste leverandører af energi på baggrund af EU's tiltagende afhængighed af importeret energi
- gennemførelse af en ny udviklingspolitik til fremme af bæredygtig udvikling og fattigdomsbekæmpelse på grundlag af den ramme, der blev foreslået i 2005, og revisionen af millennium-udviklingsmålene, herunder en særlig respons i forbindelserne med Afrika
- fornyet bekræftelse af vort stærke engagement i menneskerettighederne
- tackling af stabilitets- og sikkerhedsspørgsmålene ved roden og forøgelse af EU's kapacitet til at løse kriser og tage globale sikkerhedsmæssige udfordringer op ved yderligere implementering af EU's sikkerhedsstrategi og EU's fempunkts-handlingsplan for hurtig reaktionskapacitet.

### **Ekstern gennemførelse: vigtige initiativer i 2006**

Der er valgt følgende vigtige initiativer:

#### *Ekstern gennemførelse med tilknytning til velstand*

- sikring af passende overvågning før Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse
- overvågning af og rapportering om forhandlingerne med Kroatien og Tyrkiet og eventuelt også med Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien efter udtalelsen om dette lands anmodning om medlemskab
- eventuelt indledning af forhandlinger om en stabiliserings- og associeringsaftale med Bosnien-Hercegovina og Serbien og Montenegro
- forslag til en meddelelse om og en handlingsplan for konkurrenceevne og handelspolitik samt fremme af markedsadgangen for EU's industri
- forhandlinger om lufttrafikaftaler med tredjelande i tilknytning til Domstolens dom af 5. november 2002 og Rådets mandat af 5. juni 2003
- opnåelse af betydelige fremskridt i forhandlingerne med 6 AVS-regioner om aftaler om økonomisk partnerskab med henblik på ikrafttræden i 2008

#### *Ekstern gennemførelse med tilknytning til solidaritet*

- udarbejdelse af nye politikretningslinjer for støtte til menneskerettigheder og demokratisering inden for rammerne af de fire nye finansielle instrumenter (2007-2013)
- bidrag til opfølgning af vigtige initiativer på udviklingsområdet, navnlig hvad angår finansiering, sammenhæng, Afrika og internationale offentlige goder, i forbindelse med G8-topmødet i år og plenarmødet på højt niveau om millennium-udviklingsmålene
- udbygning af Kommissionens reaktionsevne over for humanitære katastrofer og af dens strategi for katastrofeforebyggelse og -beredskab og fastlæggelse af EU's bidrag til Den Globale Sundhedsfond med henblik på bekæmpelse af AIDS/HIV, malaria og tuberkulose
- opnåelse af fremskridt i forhandlingerne om klimaændringer (under rammekonventionen om klimaændringer) og om biodiversitet (konventionen om den biologiske mangfoldighed og konventionen om handel med udryddelsestruede dyr og planter (CITES))

#### *Ekstern gennemførelse med tilknytning til sikkerhed*

- forhandlinger om aftaler med de vigtigste industrialiserede partnere med henblik på at opfylde sikkerhedsmæssige behov og lette handel og rejser
- optagelse af narkotikaspørgsmål i alle aftaler med tredjelande med henblik på at fremme det internationale samarbejde om narkotikapolitik
- sikring af EU's bidrag til genopbygningsprocessen i Irak
- udvidelse af den politiske dialog med AVS-partnerne til også at omfatte sikkerhed
- udarbejdelse af forslag til to nye meddelelser om masseødelæggelsesvåben (Weapons of Mass Destruction - WMD) og håndvåben, lette våben og eksplosive krigsefterladenskaber (Small Arms, Light Weapons, Explosive Remnants of War - SALW, ERW).

### **3. OVERORDNET RAMME FOR DE MENNESKELIGE OG FINANSIELLE RESSOURCER I 2006**

#### **3.1. Menneskelige ressourcer**

##### *3.1.1. Udbygning i tilknytning til udvidelsen*

På grundlag af Kommissionens vurdering<sup>1</sup> har budgetmyndigheden tilsluttet sig en nødvendig ansættelse af et yderligere personale på 3 900<sup>2</sup> mellem 2004 og 2008 for at gøre det muligt for Kommissionen at udvide sit arbejde til at omfatte de nye medlemsstater og leve op til sit institutionelle ansvar. Efter anmodninger om 1 280 stillinger i 2004 og 700 stillinger i 2005 anmodes der i 2006 om en nettoforhøjelse på 700 stillinger. Ligesom Kommissionen gjorde det i 2003 i forbindelse med den foregående udvidelse, anmoder den desuden om ekstra 100 eksterne stillinger som forskud på stillingerne i forbindelse med Bulgariens og Rumæniens fremtidige tiltrædelse. Denne rekruttering udgør for 2006 det bydende nødvendige grundlag for den fortsatte forvaltning og overvågning af fællesskabsprogrammerne og for gennemførelsen af den gældende fællesskabsret i det udvidede EU. Kommissionen vil anvende disse nye ressourcer til at tackle sin øgede arbejdsbyrde efter udvidelsen samt til at virkeliggøre sine fire politiske prioriteter i den udstrækning, de vedrører et udvidet EU.

##### *3.1.2. Bidrag til en central pulje*

Ud over disse nye stillinger skal Kommissionen tilvejebringe yderligere ressourcer til gennemførelse af de prioriterede initiativer, der er uafhængige af udvidelsen. Den foreslår, at dette gøres gennem omrokeringer inden for og mellem tjenestegrenene. Som i de foregående år foreslås det, at der oprettes en central pulje til omrokeringer, der som hovedregel omfatter det samlede personale. Allerede i forbindelse med nedsættelsen af den nye Kommission bidrog tjenestegrenene i vid udstrækning til forskellige omfattende interne omrokeringer, og de bidrag, hvorom der anmodes i 2006 til brug for en central pulje for de fire prioriterede opgaver, vil i overensstemmelse dermed blive begrænset til 1% af driftspersonalet. Fastlæggelse af negativt prioriterede opgaver og andre metoder til fornyet anvendelse af personale i stillinger med tilknytning til prioriterede opgaver vil fortsat være et grundlæggende element, når det drejer sig om at begrunde en anmodning om nye ressourcer.

<sup>1</sup> Meddelelse af 5. juni 2002, KOM(2002) 311.

<sup>2</sup> Dette svarer til en stigning på 3 400 embedsmænd på driftsbudgettet, 560 eksterne stillinger og 150 forskningsstillinger. På den anden side er der truffet foranstaltninger til en nedsættelse svarende til 210 eksterne stillinger finansieret via førtiltrædelsesprogrammer.

Besparelser som følge af eksternalisering (oprettelsen af forvaltningsorganerne EAC og SANCO) overflyttes også til de prioriterede opgaver.

### 3.1.3. Samlede menneskelige ressourcer til brug for de fire prioriterede opgaver

I nedenstående tabel sammenfattes de menneskelige ressourcer, som der forventes at være behov for med henblik på iværksættelse af nye initiativer eller udbygning af igangværende aktiviteter. Behovene er opstillet efter prioriteret opgave og kilde.

APS-prioriteringer i 2006	Nye menneskelige ressourcer vedrørende udvidelsen	Omrokeringer mellem tjenestegrene	Omrokeringer inden for tjenestegrene	Samlede disponible menneskelige ressourcer til prioriterede opgaver
1. Velstand	183	72	95	350
2. Solidaritet	53	16	22	91
3. Sikkerhed	34	12	20	66
4. Ekstern gennemførelse	25	52	49	126
Udvidelse af eksisterende aktiviteter i et udvidet EU (herunder udfasning af førtiltrædelsesaktiviteter)	505	102	147	754
I ALT	800	254	333	1 387

Tildelingen af nye udvidelsesrelaterede ressourcer pr. politikområde, herunder fordelingen mellem vedtægtsmæssige stillinger og eksternt personale, vil blive fastlagt i forbindelse med udarbejdelsen af det foreløbige budgetforslag for 2006.

### 3.1.4. Visse tjenestegrenes særlige situation

Inden for Kommissionen udgør området forbindelser udadtil en særlig "familie" af tjenestegrene, for hvis vedkommende det er nødvendigt med en særlig overordnet sammenhæng mellem de enkeltstående politiske afgørelser, de organisatoriske valg og tildelingen af ressourcer. Efter de betydelige reformer og tilpasninger, der fandt sted ved overgangen til den nuværende Kommission, navnlig overdragelsen af ansvaret for Vestbalkan til Generaldirektoratet for Udvidelse, er Relex-"familiens" organisatoriske struktur nu på plads. Dog har dekoncentrationsprocessen, der nu er meget tæt ved at være afsluttet og i almindelighed anses for at være en succes, været ensbetydende med en overførsel til Kommissionens delegationer i tredjelande af en bred vifte af beføjelser vedrørende EU-bistandens forvaltning. Det antages derfor, at den fremtidige organisation af

Samarbejdskontoret EuropeAid (AIDCO) vil gøre en yderligere rationalisering mulig med henblik på at frigøre ressourcer til omrokering inden for resten af Relex-”familien” til gavn for andre prioriterede initiativer. Den foreslåede nedsættelse af AIDCO’s personale i henhold til stillingsfortegnelsen vil afslutte rebalanceringsprocessen efter dekoncentrationen af den finansielle forvaltning fra hovedsædet til delegationerne.

Kommissionen overvejer aktivt, hvorledes de ressourcemæssige virkninger af det nuværende krav om, at dens interne revisor også skal fungere som intern revisor for Fællesskabets agenturer, bedst kan tackles, idet de eksisterende ressourcer ikke er helt hensigtsmæssige.

### 3.2. Finansielle ressourcer

Som følge af APS-drøftelserne foreslås der visse nye initiativer, og det kan være nødvendigt at tilpasse ressourcerne til visse eksisterende initiativer. Dette er særlig vigtigt for udgiftsområde 3 og 4, eftersom eventuelle tilpasninger ikke kun har betydning for de margener, der står til rådighed inden for lofterne for de finansielle overslag, men også for den finansielle programmering. Disse ændringer er skitseret nedenfor.

#### Rammer for de finansielle overslags udgiftsområde 3 og 4 ifølge APS-beslutningen for 2006 (FORELØBIGE TAL)

(i mio. EUR, løbende priser)

Bevillinger til forpligtelser	Budgettet for 2005	2006		
		Endelig prog.	Δ APS	APS 2006
<b>3. INTERNE POLITIKKER</b>				
FO-loft	9 012,0	9 385,0		9 385,0
Udgiftsområde 3 i alt	9 052,0	9 244,9	27,2	9 272,1
<i>Margen</i>	<i>-40,0</i>	<i>140,1</i>	<i>-27,2</i>	<i>112,9</i>
<b>4. EKSTERNE FORANSTALTNINGER</b>				
FO-loft	5 119,0	5 269,0		5 269,0
Udgiftsområde 4 i alt	5 219,0	5 048,7	342,5(a)	5 391,2
<i>Margen</i>	<i>-100,0</i>	<i>220,3(c)</i>	<i>-342,5</i>	<i>-122,2(b)</i>

(a) Dette beløb inkluderer alle ændringer af den eksisterende finansielle programmering. Nedenstående tabel omhandler de fire prioriterede opgaver.

(b) Margenen under udgiftsområde 4 kan falde til -162,2 mio. EUR, hvis der tages hensyn til sukkerreformen (40 mio. EUR).

(c) Margenen i den finansielle programmering fra november androg 193,3 mio. EUR. Forskellen (27 mio. EUR) skyldes nedsættelser som følge af overføringen af Timor-Leste til EUF samt visse beløb til fattigdomsrelaterede sygdomme og decentraliseret samarbejde, der er et resultat af den fælles beslutningstagning.

Som følge af de yderligere bevillinger, der følger af de nye initiativer, som foreslås i APS 2006, bevirker de udgifter, der fordeles inden for udgiftsområde 3, “interne politikker”, at der henstår en margen under loftet på 112,9 mio. EUR.

For så vidt angår udgiftsområde 4, “eksterne foranstaltninger”, vil der blive stillet betydelige krav til den margen, der står til rådighed for budgettet for 2006 – og mere end den. Det første af disse krav vedrører bistand til Irak til et beløb af 200 mio. EUR via budgettet for 2005. I

forlængelse af meddelelsen af 9. juni 2004, forventes det, at det vil være nødvendigt med et tilsvarende beløb i 2006, dog betinget af resultatet af en yderligere analyse af gennemførelseskapaciteten på stedet. For det andet vil det også være nødvendigt at finansiere den lovede genopbygningsbistand til de regioner, der blev ramt af jordskælvet i Det Indiske Ocean og den dermed forbundne tsunami, via udgiftsområde 4. Kommissionen har bebudet et samlet beløb på 350 mio. EUR til dette formål over en toårig periode, og det vil være nødvendigt at udrede halvdelen af dette beløb via budgettet for 2006. Et tredje muligt krav om ressourcer vedrører omstrukturingsbistanden til de AVS-stater, der påvirkes af sukkerreformen, og dette beløb anslås i øjeblikket til 40 mio. EUR. Det siger derfor sig selv, at kun en del af disse ekstra udgifter kan finansieres inden for loftet for udgiftsområde 4, uden at det øver indflydelse på EU's nuværende politik og politiske prioriteter. Kommissionen vil derfor foreslå, at fleksibilitetsinstrumentet tages i anvendelse for at sikre, at de resterende behov dækkes.

Den finansielle virkning af de valgte initiativer er resumeret i tabellen nedenfor, og der er flere detaljer i nedenstående afsnit. De fremlagte tal for hvert af de politikområder, der bidrager til de fire prioriterede opgaver, vedrører ændringerne i forhold til den eksisterende finansielle programmering og viser således de yderligere finansielle ressourcer, der anses for nødvendige til virkeliggørelse af de fastlagte mål.

#### **Ændringer i de finansielle ressourcer sammenlignet med den finansielle programmering**

Bevillinger til forpligtelser (i mio. EUR) FO-udgiftsområde 3 & 4	Vejledende ændringer af de finansielle ressourcer 2006			
	Velstand	Solidaritet	Sikkerhed	Udadtil
<b>Politikområde</b>				
Beskæftigelse og sociale anliggender	8,0			
Sundhed og forbrugerbeskyttelse			3,0	
Område med frihed, sikkerhed og retfærdighed		0,6	14,0	
Forbindelser udadtil				357,6
<b>I ALT</b>	<b>8,0</b>	<b>0,6</b>	<b>17,0</b>	<b>357,6</b>

##### *3.2.1. Finansielle virkninger af den prioriterede opgave "velstand"*

En række politikker i programmeringen for 2006 bidrager i høj grad til "velstand", navnlig sjette forskningsrammeprogram (5 285 mio. EUR), ungdoms- og uddannelsesprogrammerne på uddannelses- og kulturområdet (755 mio. EUR) og de transeuropæiske net (720 mio. EUR).

Med hensyn til ændringer i den eksisterende programmering vil 2006 blive det europæiske mobilitetsår for arbejdstagere, og for at lette dette initiativ vil den eksisterende finansielle programmering inden for politikområdet beskæftigelse og sociale anliggender blive forhøjet med 5 mio. EUR. Midlerne til foranstaltningen vedrørende social dialog vil blive forhøjet med 2 mio. EUR, hvoraf 1 mio. EUR vil bidrage til støtten til udvekslinger og teknisk bistand mellem organisationer i nye og gamle medlemsstater og gennemførelse af de aftaler, som arbejdsmarkedets parter har indgået i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse af 12. august 2004 om den sociale dialog. Det resterende beløb på 1 mio. EUR vil blive anvendt til en oplysningskampagne vedrørende erhvervslivets sociale ansvar. Begge budgetposterne

for undersøgelser og andre foranstaltninger på området arbejdsvilkår, herunder arbejdsmiljø, forhøjes med 0,5 mio. EUR. Det er nødvendigt som følge af evalueringsopgaverne i det udvidede EU og forberedelserne til den næste udvidelse. Desuden er der behov for et beløb på op til 1,6 mio. EUR til forberedelserne til REACH-agenturets (registrering, vurdering og godkendelse af kemiske stoffer) forventede oprettelse i begyndelsen af 2007 og et beløb på 2,5 mio. EUR til Det Europæiske Lægemiddelagentur (European Medicines Agency – EMA) til gennemførelse af den nyligt vedtagne lægemiddellovgivning.

### *3.2.2. Finansielle virkninger af den prioriterede opgave "solidaritet"*

Strukturfondene tegner sig for den største del af finansieringen under den prioriterede opgave "solidaritet"; der er dog også dele, der henhører under udgiftsområde 3 i de finansielle overslag. På området frihed, sikkerhed og retfærdighed og i sammenhæng med Rådets forestående afgørelse om nye narkotiske og syntetiske stoffer lægges der yderligere 0,1 mio. EUR til EMCDDA's (Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug) budget for at gøre det muligt for dette organ at gennemføre nye aktiviteter, herunder overvågning af misbrug af lovlige stoffer (medicin) og informationsudveksling og risikovurdering vedrørende nye narkotiske og syntetiske stoffer. Også på området frihed, sikkerhed og retfærdighed vil der blive lagt 0,5 mio. EUR til den finansielle programmering med henblik på at bistå med udviklingen af EURODAC's (det europæiske fingeraftrykssystem) og DubliNET's (transmissionskanaler for asylansøgninger) virke. Dette vil indebære konsolidering og evaluering for at sikre et velfungerende udvidet net samt en udskiftning af forældet infrastruktur. På politikområdet miljø overføres der 1,5 mio. EUR fra politikudvikling til politikimplementering. Dette skyldes en øget fokusering på implementering, navnlig på områderne natur og artsrigdom, livskvalitet og bæredygtig produktion samt forbrug og anvendelse af ressourcer, og implementeringens betydning under førtiltrædelsesfasen vedrørende Bulgarien og Rumænien.

### *3.2.3. Finansielle virkninger af den prioriterede opgave "sikkerhed"*

De vigtigste politikområder for denne prioriterede opgave er frihed, sikkerhed og retfærdighed, sundhed og forbrugerbeskyttelse samt transport og energi. På området frihed, sikkerhed og retfærdighed er der i 2006 afsat 10 mio. EUR til udvikling af visuminformationssystemet (VIS), så det også omfatter biometriske data. Et krisecenter for forvaltningen af ARGUS (sikkert, generelt og hurtigt varslingsystem) skal oprettes i Kommissionen til brug i nødsituationer. De ekstra finansielle behov andrager tilsammen 1 mio. EUR, hvoraf 0,6 mio. EUR skal anvendes til beskyttelse af installationer og elektronisk afskærmning, og 0,4 mio. EUR skal anvendes til informationsteknologi. I sammenhæng med oprettelsen af et ægte europæisk retligt samarbejdsområde for straffe- og civilsager vil der blive afsat yderligere 1 mio. EUR til første etape af et edb-system til udveksling af oplysninger om domme. Bevillingerne til Eurojust (Den Europæiske Enhed for Retligt Samarbejde) vil blive forhøjet med 2 mio. EUR til færdiggørelse af dette organs infrastruktur inkl. systemer for informations- og kommunikationsteknologi. På området sundhed og forbrugerbeskyttelse lægges der 1 mio. EUR til den finansielle programmering for Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (European Centre for Disease Prevention and Control - ECDC) som følge af afgørelsen om, at centret skal placeres i Stockholm og ikke i Bruxelles eller Luxembourg. Desuden lægges der på dette politikområde 2 mio. EUR til en forberedende indsats til sikring af beredskab og reaktion i forbindelse med offentlig sundhed som følge af det nødvendige i at oprette et katastrofeforebyggende system eller en koordinationsmekanisme, som kan bringe ressourcer til veje, hvis der indtræder en større sundhedskrise.

### 3.2.4. *Finansielle virkninger af den prioriterede opgave "ekstern gennemførelse" af de tre interne prioriterede opgaver*

På området forbindelser udadtil vil budgettet for 2006 givetvis komme til at omfatte yderligere bistand til Irak af samme størrelse som beløbet i 2005 (200 mio. EUR).

Hvad angår omstrukturingsstøtten til de områder i Asien, der blev ramt af tsunamien, har Kommissionen bekræftet, at den agter at bringe 350 mio. EUR til veje til genopbygningsstøtte fordelt over 2005 og 2006. Efter at Verdensbanken og Den Asiatiske Udviklingsbank har fremlagt en evaluering, er det besluttet at afsætte yderligere forpligtelser på 150 mio. EUR for 2006.

På området udvikling har Kommission forpligtet sig til at bistå de AVS-stater, som måtte mene, at deres eksport er blevet påvirket i negativ retning af ikrafttrædelsen af den nye fælles markedsordning for sukker. For det første års vedkommende er bistanden i øjeblikket anslået til 40 mio. EUR. Valget af budget og retsgrundlag skal træffes tidsnok til, at bistanden kan blive ydet i 2006. Finansieringens budgetmæssige del bør bringes til veje via fleksibilitetsinstrumentet.

Da disse foranstaltninger tilsammen vil overstige margenen under udgiftsområde 4 (op til - 162,2 mio. EUR, hvis maksimumsbeløbet på 40 mio. EUR til sukkerreformen regnes med), vil det være nødvendigt at tage fleksibilitetsinstrumentet i anvendelse for en del af beløbet. Det er en forudsætning for at kunne trække på fleksibilitetsinstrumentet, at der som led i forberedelsen af det foreløbige budgetforslag foretages en undersøgelse af mulighederne for en omfordeling. Hvad angår bistanden efter tsunamien, bør mulighederne for at foretage en fornyet programmering af rammebeløbet for Asien undersøges. I forlængelse af nedsættelsen af det finansielle rammebeløb for TACIS med 5,6 mio. EUR kan der anmodes om, at programmerne med alvorlige forsinkelser og/eller vanskeligheder i forbindelse med gennemførelsen bidrager til omfordelingen.

Andre ændringer vedrørende denne prioriterede opgave er som følger:

- Der vil blive lagt 6 mio. EUR til programmet til støtte for Nord-Syd-samarbejdet på området narkotikabekæmpelse. Styrkelsen af dette initiativ vil blive finansieret ved omfordeling fra de relevante geografiske rammebeløb.
- Hvad angår FUSP, vil der blive lagt yderligere 7,6 mio. EUR til den finansielle programmering (55 mio. EUR), således at budgettet for denne foranstaltning ikke bliver lavere end i 2004 og 2005.
- Endelig oplyser Kommissionen, at den har til hensigt strengt at overholde de finansielle referencebeløb, der er resultatet af den fælles beslutningstagning, også selv om dette er ensbetydende med en nedgang i 2006 sammenholdt med 2005.